



⊗ **WARNUNG:** Diese Lampe emittiert gefährliche UV-C-Strahlung (Risikogruppe 3 nach EN 62471) nur zur keimtötenden Anwendung. Die direkte Einwirkung von UV-C-Strahlung ist gesundheitsgefährdend für Menschen, Tiere und Pflanzen und kann Haut und Augen schädigen. Vermeiden Sie jede freiwillige oder unfreiwillige Einwirkung. Anwender müssen ihre Augen und Haut schützen, um Verletzungen zu vermeiden. UV-C-Strahlung kann, in der Nähe der Strahlungsquelle, Verfärbungen oder sogar Strukturveränderungen bestimmter natürlicher und synthetischer Materialien verursachen. Installieren und betreiben Sie die UV-C-Lampe nur wie in der Bedienungsanleitung des UV-C-Geräts beschrieben. Treffen Sie geeignete Vorkehrungen, um eine sichere Installation und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des UV-C-Geräts. Nicht für die Allgemeinbeleuchtung oder medizinische Anwendungen geeignet. Dieses Produkt enthält Quecksilber.

Haftungsausschluss: Unsere UV-C-Lampen sind nicht als Medizinprodukte zertifiziert oder zugelassen und daher weder als solche vorgesehen noch zu verwenden. Der Einsatz unserer UV-C-Lampen trägt dazu bei, die Konzentration von Mikroorganismen wie Bakterien und Viren in der Luft und auf exponierten Oberflächen zu reduzieren. Oberflächen, die nicht direkt der UV-C-Strahlung ausgesetzt sind, werden jedoch entweder gar nicht oder mit einer deutlich geringeren Wirksamkeit desinfiziert. LEDVANCE übernimmt keine Garantie oder Gewährleistung dafür, dass die Verwendung der UV-C-Lampen den Benutzer vor einer Infektion und/oder Kontamination mit Mikroorganismen schützt oder diese verhindert. Die Verwendung von UV-C-Strahlung ersetzt nicht die Schutzmaßnahmen, das Lüften der Räumlichkeiten, die Reinigung und andere Desinfektionsmaßnahmen.

Unsere UV-C-Lampen stellen ein minimales Risiko dar, wenn sie von Fachleuten installiert und betrieben werden, die in ihrer Anwendung geschult sind. LEDVANCE lehnt jede Verantwortung und Haftung für Ansprüche oder Schäden ab, die sich aus einer Verwendung der UV-C-Lampen außerhalb ihrer bestimmungsgemäßen Verwendung oder entgegen der Installations- und Betriebsanleitung des UV-C-Geräts ergeben oder damit zusammenhängen.

⊗ **WARNING:** This lamp emits dangerous UV-C radiation (risk group 3 acc. EN 62471) for germicidal use only. Direct exposure to UV-C radiation poses a health hazard for humans, animals and plants and may damage skin and eyes. Avoid any voluntary or involuntary exposure. Users must protect their eyes and skin to avoid injury. UV-C radiation can further cause the discoloration or even structural modification of certain natural and synthetic materials near its source. Install and operate the UV-C lamp only as described in the user manual of the UV-C device. Put adequate safeguards in place to ensure safe installation and operation. Please refer to the user manual of the UV-C device for more details. Not intended for general lighting or medical applications. This product contains mercury.

Disclaimer: Our UV-C lamps are not certified or approved as medical devices and are therefore neither intended nor to be used as such. The use of our UV-C lamps contributes to reducing the concentration of microorganisms such as bacteria and viruses in the air and on exposed surfaces. However, surfaces which are not directly exposed to UV-C radiation will either not be disinfected at all or with a significantly lower effectiveness. LEDVANCE does not warrant or guarantee that use of the UV-C lamps will protect or prevent any user from infection and/or contamination with any microorganism. The use of UV-C radiation does not replace protective measures, airing of the premises, cleaning, and other disinfection measures.

Our UV-C lamp pose a minimum risk when installed and operated by professionals trained in their use. LEDVANCE denies all responsibility and liability for any claim or damage arising from or related to any use of the UV-C lamps outside of their intended use or contrary to their installation and operation instructions as described in the user instructions or user manual of the UV-C device.

⊗ **MISE EN GARDE :** cette lampe émet de dangereux rayons UV-C (groupe de risque 3 selon EN 62471) et doit être exclusivement utilisée pour son action germicide. Une exposition directe aux rayons UV-C représente un danger pour la santé des humains, des animaux et des végétaux, et peut occasionner des lésions de la peau et des yeux. Évitez toute exposition, qu'elle soit volontaire ou non. Les utilisateurs doivent protéger leurs yeux et leur peau afin d'éviter d'éventuelles lésions. Les rayons UV peuvent en outre provoquer la décoloration ou même des modifications structurelles de certaines matières naturelles ou synthétiques à proximité de leur source. Installez et utilisez la lampe UV-C uniquement comme cela est indiqué dans le manuel d'utilisation du dispositif UV-C. Mettez en place les protections adéquates en vue de garantir une installation et une utilisation en toute sécurité. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du dispositif UV-C pour davantage d'informations. Non destiné à être utilisé pour l'éclairage général ou dans le domaine médical. Ce produit contient du mercure. Clause de non-responsabilité : nos lampes UV-C ne sont ni homologuées ni agréées en tant que dispositifs médicaux et ne sont par conséquent pas destinées à une utilisation de ce type. L'utilisation de nos lampes UV-C contribue à réduire la concentration de micro-organismes tels que les bactéries et les virus dans l'air et sur les surfaces exposées. Toutefois, les surfaces qui ne sont pas directement exposées aux rayons UV-C ne seront pas désinfectées, ou le seront de façon nettement moins efficace. LEDVANCE ne garantit en aucun

cas que l'utilisation des lampes UV-C protégera l'utilisateur d'une infection et/ou d'une contamination par quelque micro-organisme que ce soit. L'utilisation des rayons UV-C ne remplace pas les mesures de protection, l'aération des locaux, le nettoyage, et les autres moyens de désinfection.

Notre lampe UV-C présente des risques minimes lorsqu'elle est installée et utilisée par des professionnels formés à l'utilisation de ce type de dispositifs. LEDVANCE décline toute responsabilité quant à d'éventuels plaintes ou dommages en lien direct ou indirect avec l'utilisation des lampes UV-C en dehors des conditions d'utilisation spécifiées ou de façon non conforme aux instructions relatives à leur installation et fonctionnement telles que stipulées dans les instructions d'utilisation ou le manuel d'utilisation du dispositif UV-C.

⊗ **AVVERTENZA:** Questa lampada emette radiazioni pericolose UV-C (gruppo di rischio 3 ai sensi di EN 62471) solo per uso germicida. L'esposizione diretta alle radiazioni UV-C rappresenta un rischio per la salute di esseri umani, animali e piante e potrebbe danneggiare pelle e occhi. Evitare l'esposizione volontaria o involontaria. Gli utilizzatori devono proteggere occhi e pelle per evitare lesioni. Le radiazioni UV-C possono anche provocare lo scolorimento o anche la modifica strutturale di determinati materiali naturali e sintetici accanto alla fonte. Installare e utilizzare la lampada UV-C solo secondo quanto prescritto dal manuale utente del dispositivo UV-C. Predisporre le protezioni adeguate per assicurare installazione e funzionamento corretti. Fare riferimento al manuale utente del dispositivo UV-C per maggiori dettagli. Non concepito per illuminazione generale o applicazioni mediche. Questo prodotto contiene mercurio.

Esonero di responsabilità: Le nostre lampade UV-C non sono certificate né approvate come dispositivi medici e pertanto non devono essere concepite né utilizzate come tali. L'uso delle nostre lampade UV-C contribuisce alla riduzione della concentrazione di microorganismi come batteri e virus nell'aria e sulle superfici esposte. Tuttavia le superfici che non sono direttamente esposte alle radiazioni UV-C non saranno disinfettate oppure l'efficacia sarà ridotta in modo significativo. LEDVANCE non garantisce che l'uso delle lampade UV-C protegga o prevenga l'infezione e/o la contaminazione da parte di eventuali microorganismi. L'uso delle radiazioni UV-C non sostituisce le misure protettive, l'aerazione dei locali, la pulizia e altre misure di disinfezione.

La nostra lampada UV-C pone un rischio minimo quando è installata e utilizzata da professionisti formati all'uso. LEDVANCE nega ogni responsabilità per eventuali reclami o danni derivanti da o correlati a eventuale uso delle lampade UV-C al di fuori dell'uso previsto o contrario alle istruzioni per installazione e funzionamento come descritto nelle istruzioni per l'utente o nel manuale utente del dispositivo UV-C.

⊗ **ADVERTENCIA:** Esta lámpara emite radiación UV-C peligrosa (grupo de riesgo 3 según EN 62471), solo para uso germicida. La exposición directa a la radiación UV-C supone un peligro para la salud de las personas, los animales y las plantas y puede dañar la piel y los ojos. Evite cualquier exposición voluntaria o involuntaria. Los usuarios deben protegerse los ojos y la piel para evitar lesiones. La radiación UV-C puede también provocar la decoloración o incluso la modificación estructural de ciertos materiales naturales y sintéticos cercanos a su origen. Instale y use la lámpara UV-C solo como se describe en el manual de usuario del dispositivo UV-C. Establezca las salvaguardias adecuadas para garantizar la seguridad de la instalación y el funcionamiento. Para más detalles, consulte el manual de usuario del dispositivo UV-C. No destinado a iluminación general ni a aplicaciones médicas. Este producto contiene mercurio.

Descargo: Nuestras lámparas UV-C no están certificadas ni aprobadas como dispositivos médicos y, por lo tanto, no están destinadas ni deben utilizarse como tales. El uso de nuestras lámparas UV-C contribuye a reducir la concentración de microorganismos, como bacterias y virus, en el aire y en las superficies expuestas. Sin embargo, las superficies que no están directamente expuestas a la radiación UV-C no se desinfectarán en absoluto o lo harán con una eficacia significativamente menor. LEDVANCE no garantiza que el uso de las lámparas UV-C proteja o prevenga a cualquier usuario de infección y/o contaminación con microorganismos. El uso de la radiación UV-C no sustituye las medidas de protección, la ventilación de las instalaciones, la limpieza y otras medidas de desinfección.

Nuestras lámparas UV-C suponen un riesgo mínimo cuando son instaladas y operadas por profesionales formados en su uso. LEDVANCE no asume ninguna responsabilidad por cualquier reclamación o daño que surja o esté relacionado con cualquier uso de las lámparas UV-C fuera de su uso previsto o contrario a sus instrucciones de instalación y operación, tal y como se describe en las instrucciones de uso o el manual de usuario del dispositivo UV-C.

⊗ **ATENÇÃO:** Esta lâmpada emite radiação UV-C perigosa (grupo de risco 3 de acordo com a norma EN 62471) apenas para utilização germicida. A exposição direta à radiação UV-C constitui um risco para a saúde humana, animal e vegetal e pode danificar a pele bem como os olhos. Evitar qualquer exposição voluntária ou involuntária. Os utilizadores devem proteger os seus olhos e pele para evitar lesões. A radiação UV-C pode também causar a descoloração ou mesmo a modificação estrutural de certos materiais naturais e sintéticos perto da sua fonte. A instalação e o funcionamento da lâmpada UV-C só pode ser efetuado conforme descrito no manual do utilizador do dispositivo UV-C. Colocar as proteções adequadas de modo a garantir uma instalação e funcionamento seguros. Para mais pormenores, consulte o manual do utilizador do dispositivo UV-C. A lâmpada UV-C não se destina a iluminação geral ou aplicações médicas. Este produto contém mercúrio.

Declaração de Exoneração de Responsabilidade: As nossas lâmpadas UV-C não são certificadas ou

aprovadas como dispositivos médicos e, portanto, não se destinam nem devem ser utilizadas para o efeito. A utilização das nossas lâmpadas UV-C contribui para reduzir a concentração de microrganismos como bactérias e vírus presentes no ar e em superfícies expostas. No entanto, as superfícies que não estão diretamente expostas à radiação UV-C ou não serão desinfetadas completamente ou com uma eficácia consideravelmente inferior. A LEDVANCE não garante ou garante que a utilização das lâmpadas UV-C protegerá ou evitará qualquer utilizador de infeções e/ou contaminações por qualquer microorganismo. A utilização da radiação UV-C não substitui as medidas de proteção, ventilação das instalações, limpeza, bem como outras medidas de desinfecção.

A nossa lâmpada UV-C apresenta um risco mínimo quando instalada e acionada por profissionais treinados para a sua utilização. A LEDVANCE declina qualquer responsabilidade por reclamação ou dano resultante ou associado a qualquer utilização das lâmpadas UV-C fora da sua utilização prevista ou contrário às suas instruções de instalação e funcionamento, conforme descrito nas instruções ou no manual de utilização do dispositivo UV-C.

Ⓢ PROEIDPOIΩHSH: Aútós o lampttírās ekpémprei epikínδyññ aktinobolía UV-C (omáda kinóvnyñ 3 katá to EN 62471) αποκλειστικά για μικροβιοκτόνο χρήση. Η απευθείας έκθεση σε ακτινοβολία UV-C προκαλεί κίνδυνο για την υγεία ανθρώπων, ζώων και φυτών και μπορεί να προξενήσει βλάβες στο δέρμα και στα μάτια. Αποφεύγετε κάθε ηθελημένη ή αθελήτη έκθεση. Οι χρήστες πρέπει να προστατεύουν τα μάτια και το δέρμα τους για την αποφυγή σωματικών βλαβών. Η ακτινοβολία UV-C μπορεί επίσης να προκαλέσει την αλλοίωση χρωματισμού ή ακόμα και τη δομική αλλοίωση ορισμένων φυσικών και συνθετικών υλικών σε εγγύτητα με την πηγή της ακτινοβολίας. Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε τον λαμπτήρα UV-C μόνο όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής UV-C. Χρησιμοποιήστε επαρκή προστατευτικά μέσα για να εξασφαλίσετε την ασφαλή εγκατάσταση και λειτουργία. Παρακαλούμε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής UV-C για περισσότερες λεπτομέρειες. Δεν προορίζεται για γενικές εφαρμογές φωτισμού ή ιατρικές εφαρμογές. Αυτό το προϊόν περιέχει υδράργυρο.

Αποποίηση ευθύνης: Οι λαμπτήρες UV-C που παρέχει η εταιρεία μας δεν είναι πιστοποιημένοι ή εγκεκριμένοι ως ιατρικές συσκευές και επομένως ούτε προορίζονται να χρησιμοποιούνται για αυτούς τους σκοπούς. Η χρήση αυτών των λαμπτήρων UV-C συμβάλλει στη μείωση της συγκέντρωσης μικροοργανισμών όπως βακτηρίων και ιών στον αέρα και πάνω σε εκτεθειμένες επιφάνειες. Ωστόσο, οι επιφάνειες οι οποίες δεν είναι απευθείας εκτεθειμένες στην ακτινοβολία UV-C είτε δεν θα απολυμαινούνται καθόλου είτε θα απολυμαινούνται με σημαντικά μικρότερη αποτελεσματικότητα. Η LEDVANCE δεν παρέχει κανενός είδους εγγύηση ότι η χρήση των λαμπτήρων UV-C θα προστατεύει ή εμποδίζει τη μόλυνση και/ή λοιμώξη οποιοδήποτε χρήστη από οποιοδήποτε μικροοργανισμό. Η χρήση ακτινοβολίας UV-C δεν αντικαθιστά προστατευτικά μέτρα, περιοισμό των χώρων, καθαρισμό και άλλα μέτρα απολύμανσης.

Aútós o lampttírās UV-C αποτελεί πολύ μικρό κίνδυνο αν εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται από επαγγελματίες εκπαιδευμένους στη χρήση του. Η LEDVANCE αποποιείται κάθε υπευθυνότητα και ευθύνη για οποιοδήποτε ατύχημα ή βλάβη προκύψει από τη χρήση των λαμπτήρων UV-C εκτός της προβλεπόμενης χρήσης τους ή χωρίς τήρηση των οδηγιών εγκατάστασης και λειτουργίας όπως περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης ή στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής UV-C.

Ⓢ WAARSCHUWING: Deze lamp zendt gevaarlijke UV-C-straling uit (risicogroep 3 volgens EN 62471). Alleen bestemd voor bacteriedodend gebruik. De directe inwerking van UV-C straling is schadelijk voor de gezondheid van mensen, dieren en planten en kan huid en ogen aantasten. Vermijd vrijwillige of onvrijwillige inwerking. Gebruikers moeten hun ogen en huid beschermen om letsel te voorkomen. In de nabijheid van de stralingsbron kan UV-C-straling verkleuring of zelfs structurele veranderingen van bepaalde natuurlijke en synthetische materialen veroorzaken. Installeer en gebruik de UV-C lamp en alleen, zoals in de handleiding bij het UV-C-apparaat beschreven is. Neem passende maatregelen om zeker te kunnen zijn van een veilige installatie en een probleemloze werking. U kunt meer informatie vinden in de gebruikershandleiding bij het UV-C-apparaat. Het apparaat is niet geschikt voor algemene verlichting of medische toepassingen. Dit product bevat kwik.

Afwijzing van aansprakelijkheid: Onze UV-C lampen zijn niet gecertificeerd, noch goedgekeurd als medische hulpmiddelen, zijn evenmin als dergelijke middelen ontworpen en mogen daarom niet als zodanig gebruikt worden. Het gebruik van onze UV-C-lampen draagt bij aan een vermindering van het aantal micro-organismen zoals bacteriën en virussen in de lucht en op blootgestelde oppervlakken. Oppervlakken die niet direct aan UV-C-straling worden blootgesteld, worden echter in het geheel niet of duidelijk minder effectief gedesinfecteerd. LEDVANCE garandeert niet dat het gebruik van UV-C-lampen de gebruiker tegen infectie en/of besmetting met micro-organismen zal beschermen of infectie/besmetting voorkomt. Het gebruik van UV-C straling is geen vervanging van beschermende maatregelen, ventilatie en reiniging, noch van andere desinfectie maatregelen.

Onze UV-C lampen vormen een minimaal risico als ze worden geïnstalleerd en bediend door professionals die getraind zijn in het gebruik ervan. LEDVANCE wijst elke verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid van de hand bij aanspraken op grond van schade die veroorzaakt is door toepassing van UV-C-lampen buiten het toepassingsgebied ervan of bij toepassing die inruist tegen de installatie- of gebruikshandleiding van het UV-C-apparaat, of die hiermee samenhangt.

Ⓢ WARNING: Den här lampan avger farlig UV-C-strålning (riskgrupp 3 i enlighet med EN 62471) endast för bakteriedödande användning. Direkt exponering för UV-C-strålning utgör en hälsofara för människor, djur samt växter och kan skada hud och ögon. Undvik all avsiktlig och oavsiktlig exponering. Användare ska skydda sina ögon och sin hud för att undvika skador. UV-C-strålning kan dessutom orsaka missfärgning och strukturella ändringar på vissa naturliga och syntetiska material när dess källa. Installera och använd UV-C lampan endast på det vis som beskrivs i UV-C-utrustningens bruksanvisning. Placera lämplig säkerhetsutrustning på plats för att garantera säker installation och funktion. Var vänlig se UV-C-utrustningens bruksanvisning för mera detaljer. Är inte avsedd för allmän belysning eller medicinska anordningar. Produkten innehåller kvicksilver.

Ansvarsfriskrivning: Våra UV-C-lampor är inte certifierade eller godkända som medicinsk utrustning och är därför inte heller avsedda att användas som sådan. Användningen av våra UV-C-lampor bidrar till att reducera koncentrationen av mikroorganismer som bakterier och virus i luften och på exponerade ytor. Däremot kommer ytor som inte direkt exponeras av UV-C-strålning kommer antingen inte desinficeras alls eller med en betydligt lägre effektivitet. LEDVANCE lovar eller garanterar inte att användningen av UV-C lamporna kommer skydd eller förhindra någon användare från infektion och/eller kontaminering av någon mikroorganism. Användningen av UV-C-strålning ersätter inte skyddsåtgärder, ventilation av lokalerna, rengöring och andra desinficeringsåtgärder.

Våra UV-C-lampor utgör en minimal risk när de installeras och hanteras av yrkesmän utbildade i deras användning. LEDVANCE avsägar sig allt ansvar och förpliktelser för skadeståndskrav eller skada som härrör från eller relaterad till all användning av UV-C-lamporna utanför deras avsedda användning eller i strid med deras installations- och driftsanvisningar som finns beskrivna i UV-C-utrustningens bruksanvisning.

Ⓢ VAROITUS: Tämä lamppu säteilee vaarallista UV-C -säteilyä (riskiryhmä 3 normin EN 62471 mukaisesti), joka on tarkoitettu tappamaan vain mikrobeja. Suora altistuminen UV-C -säteilylle aiheuttaa terveysvaaroja ihmisille, eläimille ja kasveille, ja se vahingoittaa silmiä ja ihoa. Vältä tarkoituksellista tai tahatonta altistumista. Käyttäjien on suojattava silmänsä ja ihonsa, jotta ne eivät saisi vammoja. UV-C -säteily voi aiheuttaa sen lähteen lähellä ilmassa määrättyjen luonnonmateriaalien tai synteettisten materiaalien haalistumista. Asenna ja käytä UV-C -lampua, kuten UV-C -laitteen käyttöoppaassa on esitetty. Asenna asianmukaisia suojaruusteita varmistamaan asennuksen ja käytön turvallisuuden. Katso lisätietoja UV-C -laitteen käyttöoppaasta. Ei tarkoitettu yleisvalaistukseen tai lääkinäkäyttöihin. Tämä tuote sisältää elohopeaa. Vastuuvapaus: UV-C -ei ole sertifioitu tai hyväksytty lääkintälaitteiksi eikä niitä ole suunniteltu käytettäväksi tähän tarkoitukseen. UV-C -lampujemme käyttö vähentää mikro-organismien, kuten bakteereiden ja virusten, esiintymistä ilmassa ja valoilte alttiina olevilla pinnoilla. Kuitenkaan sellaiset pinnat, jotka eivät ole suoraan alttiita UV-C -säteilylle, eivät desinfioitu lainkaan tai sen teho on merkittävästi heikompi. LEDVANCE ei takaa, että UV-C -lamput ehkäisevät tai antavat suojausta mistään mikro-organismien aiheuttamasta infektiosta ja/tai kontaminaatiosta vastaan. UV-C -säteilyn käyttö ei korvaa suojaotimia, tilojen tuuletusta, puhdistusta ja muita desinfiointimia.

UV-C -lampujemme aiheuttaa vain minimaalisen riskin, kun sen asennuksesta ja käytöstä vastaa lampun käyttöön koulutuksen saanut ammattilainen. LEDVANCE ei ota mitään vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat tai liittyvät UV-C -lampujen käyttämiseen niiden käyttöalueen ulkopuolella tai UV-C -laitteen käyttöoppaassa annettujen asennus- tai ja käyttöohjeiden vastaisesti.

Ⓢ ADVARSEL: Denne lampen avgir farlig UV-C-stråling (risikogruppe 3 i henhold til EN 62471) kun for bakteriedrepende bruk. Direkte eksponering for UV-C-stråling er farlig for menneskers helse, dyr og planter og vil kunne skade hud og øyne. Unngå å frivillig eller ufrivillig utsette deg for lampens stråling. Brukere må beskytte øynene og huden for å unngå personskader. I nærheten av strålingskilden vil UV-C-stråling kunne forårsake misfarging eller til og med strukturelle endringer i visse naturlige og syntetiske materialer. Installer og bruk UV-C-lampen bare som beskrevet i bruksanvisningen for UV-C-enheten. Ty til egne forholdsregler for å sikre trygg installasjon og drift. Mer informasjon finner du i bruksanvisningen for UV-C-enheten. Ikke egnet for generell belysning eller medisinsk bruk. Dette produktet inneholder kvikksølv.

Ansvarsfriskrivelse: Våre UV-C-lamper er ikke sertifisert eller godkjent som medisinske produkter, og er derfor verken ment å brukes eller blir brukt som sådanne. Bruken av UV-C-lampene våre bidrar til å redusere konsentrasjonen av mikroorganismer som bakterier og virus i luften og på utsatte overflater. Overflater som ikke er direkte utsatt for UV-C-stråling desinfiseres imidlertid ikke i det hele tatt eller med et betydelig lavere effektivitetsnivå. LEDVANCE garanterer ikke at bruk av UV-C-lampene vil beskytte brukeren mot infeksjon og/eller forurensning med mikroorganismer eller forhindre slike. Bruk av UV-C-stråling erstatter ikke andre egnede tiltak for beskyttelse, ventilasjon av rom, rengjøring og andre desinfiserende tiltak.

Våre UV-C-lamper utgjør en minimal risiko når de installeres og brukes av fagfolk som er opplært i bruken. LEDVANCE aviserer ethvert erstatnings- og annet ansvar for krav eller skader som følge av bruk av UV-C-lampene utenom den tiltenkte bruken eller i strid med installasjons- og bruksanvisningen for UV-C-enheten eller relatert til den.

Ⓢ ADVARSEL: Denne lampe udsender kun farlig UV-C-strålning (risikogruppe 3 iht. EN 62471) til bakteriedræbende brug. Direkte eksponering for UV-C-strålning udgør en sundhedsfare for mennesker, dyr og planter og kan skade hud og øjne. Undgå enhver frivillig eller ufrivillig eksponering. Brugere skal beskytte deres øjne og hud for at undgå personskade. UV-C-strålning i nærheden af stælkilden kan yderligere forårsage

misfarvning eller endog strukturændring af visse naturlige og syntetiske materialer. Installer og betjen kun UV-C-lampen som beskrevet i brugervejledningen til UV-C-enheden. Sørg for passende sikkerhedsforanstaltninger for sikker installation og drift. Se brugervejledningen til UV-C-enheden for flere detaljer. Ikke beregnet til generel belysning eller medicinske anvendelser. Dette produkt indeholder kviksolv. Ansvarsfraskrivelse: Vores UV-C-lamper er ikke certificeret eller godkendt som medicinsk udstyr og er derfor ikke beregnet dertil og må ikke anvendes som sådan. Brug af vores UV-C lamper bidrager til at reducere koncentrationen af mikroorganismer såsom bakterier og vira i luften og på udsatte overflader. Imidlertid vil overflader, som ikke direkte udsættes for UV-C-stråling, enten slet ikke blive desinficeret eller med en væsentlig lavere effektivitet. LEDVANCE garanterer eller garanterer ikke, at brug af UV-C-lamper beskytter eller forhindrer enhver bruger i at blive inficeret og/eller kontamineret med mikroorganismer. Brug af UV-C-stråling erstatter ikke beskyttelsesforanstaltninger, udluftning af lokalerne, rengøring og andre desinfektionsforanstaltninger. Vores UV-C-lampe udgør en minimal risiko, når den installeres og betjenes af fagfolk, der er uddannet i brugen. LEDVANCE afviser ethvert ansvar og erstatningsansvar for evt. krav eller skader, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med brug af UV-C-lamper uden for deres tilsigtede anvendelse eller i strid med deres installations- og driftsinstruktioner som beskrevet i betjeningsvejledningen eller brugervejledningen til UV C-enheden, eller dertil relaterede .

Ⓢ VÝSTRAHA: Tato lampa vydává nebezpečné UV-C záření (riziková skupina 3 podle normy EN 62471), které je určeno vyloučt k ničení bakterií. Přímé vystavení vlivu UV-C záření je zdraví škodlivé pro člověka, pro zvířata i pro rostliny a může vést k poškození kůže a zraku. Přijměte opatření k zamezení každému dobrovolnému nebo nedobrovolnému vystavení jeho vlivu. Uživatelé si musí chránit své oči a kůži, aby předešli zranění. UV-C záření může v blízkosti zdroje záření způsobit změnu barvy nebo dokonce strukturální změny některých přírodních a syntetických materiálů. UV-C lampu nainstalujte a používejte výhradně podle pokynů v návodu k použití pro UV-C zařízení. Přijměte opatření pro vytvoření vhodných podmínek pro bezpečnou instalaci a bezpečný provoz. Další informace naleznete v návodu k použití UV-C zařízení. Zařízení není určeno k použití jako všeobecný zdroj světla ani k lékařskému použití. Tento výrobek obsahuje rtuť. Vyloučení odpovědnosti: Naše UV-C lampy nejsou certifikovány jako zdravotnické produkty ani nejsou k takovému použití schváleny, proto je k takovému účelu není možné používat. Použití UV-C lampy přispívá ke snížení koncentrace mikroorganismů, jako jsou bakterie a viry ve vzduchu a na exponovaných površích. Povrchy, které nebudou vystaveny přímému vlivu UV-C záření, nebudou dezinfikovány vůbec, nebo bude účinek dezinfikování pouze nepatrný. Společnost LEDVANCE neposkytuje žádnou záruku ani záruční plnění na to, že použití UV-C lampy ochrání uživatele před infikováním anebo kontaminací mikroorganismy, případně že tomu zamezí. Použití UV-C záření nenahrazuje ochranná opatření, větrání vnitřních prostor, čištění ani jiná dezinfekční opatření. Naše UV-C lampy jsou zdrojem jen minimálního rizika, pokud je bude instalovat a používat odborník, který byl vyškolen v oblasti jejich použití. Společnost LEDVANCE odmítá nést jakoukoliv odpovědnost za nároky nebo škody, které budou mít příčinu v použití UV-C lampy v zporu s určeným účelem nebo s pokyny v návodu k instalaci a návodu k použití pro UV-C přístroj anebo budou s takovým nesprávným použitím spojeny.

Ⓢ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Эта лампа излучает опасное коротковолновое ультрафиолетовое излучение (группа риска 3 согласно стандарту EN 62471). Она предназначена только для обеззараживания. Прямое воздействие УФС-излучения является опасным для людей, животных и растений — оно может стать причиной повреждения участков кожи и органов зрения. Всячески избегайте намеренного или случайного попадания под это излучение. Чтобы избежать получения травм, пользователи должны защищать глаза и кожу от потенциального воздействия лампы. УФС-излучение также может вызывать обесцвечивание и даже структурное изменение некоторых природных и синтетических материалов, расположенных вблизи его источника. Устанавливать и использовать УФС-лампу необходимо в строгом соответствии с прилагаемыми к ней инструкциями. Примите все необходимые меры предосторожности для обеспечения безопасной установки и эксплуатации лампы. Более подробная информация приведена в руководстве пользователя. Лампа не предназначена для освещения помещений и применения в медицинских целях. Данное изделие содержит ртуть. Заявление об ограничении ответственности. Наши УФС-лампы не сертифицированы и не одобрены для применения в качестве медицинских изделий, поэтому их не следует использовать в таком формате. Применение наших УФС-ламп способствует снижению концентрации микроорганизмов, таких как бактерии и вирусы, в воздухе и на открытых поверхностях. Но при этом поверхности, которые не подвергаются прямому воздействию УФС-излучения, либо вообще не дезинфицируются, либо дезинфицируются гораздо менее эффективно. Компания LEDVANCE не гарантирует, что использование УФС-ламп защитит пользователя от заражения какими-либо микроорганизмами или предотвратит такое заражение. Использование УФС-излучения не может заменить утвержденные меры безопасности, своевременное проветривание помещений, уборку и другие способы дезинфекции. Наши УФС-лампы представляют минимальную опасность при условии, что их устанавливают и используют обученные специалисты. Компания LEDVANCE не несет никакой ответственности за претензии или ущерб, возникшие в результате использования УФС-ламп не по назначению или с

нарушением предписаний по их установке и эксплуатации, приведенных в предоставляемых инструкциях или руководстве пользователя, либо связанные с таким использованием.

Ⓢ FIGYELEM: Ez az izzó csak germicid célokra használható veszélyes UV-C sugárzást bocsát ki (EN 62471 szerinti 3. kockázati csoport). Az UV-C fénynek való közvetlen kitétség egészségügyi kockázatot jelent az emberekre, állatokra és növényekre nézve, és károsíthatja a bőrt és a látást. Kerülje a szándékos és véletlen kitétséget is. A felhasználóknak védekeniük kell a szemüket és bőrüket a sérülések elkerülése érdekében. Az UV-C sugárzás továbbá bizonyos természetes és szintetikus anyagokon elszíneződést vagy szerkezeti változást okozhat a fényforrás közelében. Az UV-C izzót csak az UV-C készülék felhasználói kézikönyvében leírtak szerint szerelje fel és üzemeltesse. A biztonságos felszerelés és üzemeltetés érdekében alkalmazzon megfelelő óvintézkedéseket. Bővebben lásd az UV-C készülék felhasználói kézikönyvében. Nem alkalmas általános világítási és orvosi felhasználásra. A termék higanyt tartalmaz.

Jogi nyilatkozat: UV-C izzóink nem rendelkeznek orvostechnikai eszközökre vonatkozó tanúsítvánnyal vagy jóváhagyással, ezért ilyen módon nem alkalmazhatók. UV-C izzóink használata hozzájárul a mikroorganizmusok, például baktériumok és vírusok koncentrációjának csökkentéséhez a levegőben és az érintett felületeken. Azonban az UV-C sugárzásnak közvetlenül ki nem tett felületek egyáltalán nem lesznek fertőtlenítvé, illetve csak jelentősen kisebb hatékonysággal. A LEDVANCE nem vállal jótállást, illetve nem garantálja, hogy az UV-C izzók használata megvédi a felhasználót a mikroorganizmusokkal való fertőződéstől és/vagy szennyeződéstől. Az UV-C sugárzás nem helyettesíti az egyéb óvintézkedéseket, például a létesítmények szellőztetését, takarítását és más fertőtlenítési eljárásait.

UV-C izzók minimális kockázatot jelent, amennyiben a hozzáértő szakemberek szerelik fel és üzemeltetik. A LEDVANCE semmilyen felelősséget nem vállal, illetve nem téríti meg az esetlegesen felmerülő igényeket vagy károkat, amennyiben az UV-C izzókat a rendeltetésüktől eltérően, vagy az UV-C készülék felhasználói kézikönyvében leírt telepítési és használati utasításoktól eltérően alkalmazzák.

Ⓢ OSTRZEŻENIE: Lampa emituje niebezpieczne promieniowanie UV-C (grupa ryzyka 3 wg. EN 62471), tylko do użytku bakteriobójczego. Bezpośrednia ekspozycja na promieniowanie UV-C stwarza zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt i roślin oraz może uszkadzać skórę i oczy. Unikaj jakiegokolwiek dobrowolnej lub przymusowej ekspozycji. Użytkownicy muszą chronić oczy i skórę, aby uniknąć obrażeń. Promieniowanie UV-C może również powodować odbarwienie lub nawet modyfikację strukturalną pewnych naturalnych i sztucznych materiałów znajdujących się w pobliżu jego źródła. Zamontować i użytkować lampę UV-C jedynie zgodnie z opisem w podręczniku użytkownika urządzenia UV-C. Zastosować odpowiednie zabezpieczenia w celu zapewnienia bezpiecznego montażu i obsługi. Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika urządzenia UV-C. Nie jest przeznaczone do oświetlenia ogólnego ani zastosowań medycznych. Produkt zawiera rtęć.

Zastrzeżenie: Nasze lampy UV-C nie posiadają certyfikatu ani dopuszczenia jako urządzenia medyczne i dlatego nie są ani przeznaczone ani nie mogą być wykorzystywane jako takie. Użytkowanie naszych lamp UV-C wnosi wkład w redukcję zagażenia mikroorganizmów takich jak bakterie lub wirusy w powietrzu oraz na odsłoniętych powierzchniach. Jednak powierzchnie, które nie są bezpośrednio wystawione na działanie promieniowania UV-C, albo nie zostaną zdezynfekowane w ogóle albo zostaną zdezynfekowane ze znacznie mniejszą skutecznością. Firma LEDVANCE nie gwarantuje, że zastosowanie lamp UV-C ochroni jakiegokolwiek użytkownika przed infekcją i/lub zakażeniem jakimkolwiek mikroorganizmem lub zapobiegnie takiej infekcji/zakażeniu. Zastosowanie promieniowania UV-C nie zastępuje środków zaradczych, wietrzenia pomieszczeń, czyszczenia ani innych działań dezynfekcyjnych.

Nasze lampy UV-C stwarzają minimalne ryzyko po zamontowaniu i przy obsłudze przez profesjonalnie przeszkolone w zakresie ich użytkowania osoby. Firma LEDVANCE wyłącza wszelką odpowiedzialność i zobowiązania w zakresie jakichkolwiek roszczeń lub uszkodzeń wynikających lub związanych z użytkowaniem lamp UV-C niezgodnie z ich przeznaczeniem lub sprzecznie z ich instrukcją montażu i obsługi, zgodnie z opisem instrukcji dla użytkownika lub w podręczniku użytkownika urządzenia UV-C.

Ⓢ VAROVANIE: Táto žiarovka emituje nebezpečné UV-C žiarenie (riziková skupina 3 podľa normy EN 62471) určené len na germicídne použitie. Priamy účinok UV-C žiarenia je zdraviu škodlivý pre ľudí, zvieratá a rastliny a môže poškodiť pokožku a oči. Vyhnajte sa akémukoľvek dobrovoľnému alebo nedobrovoľnému účinku. Používatelia musia chrániť svoje oči a pokožku, aby predišli zraneniam. UV-C žiarenie môže v blízkosti zdroja žiarenia spôsobiť zmenu sfarbenia alebo dokonca zmeny štruktúr určitých prírodných a syntetických materiálov. UV-C žiarovku nainštalujte a používajte len v súlade s návodom na použitie zariadenia UV-C žiarenia. Prijmite vhodné preventívne opatrenia, aby ste zabezpečili bezpečnú inštaláciu a prevádzku. Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie zariadenia UV-C. Nie je určená na bežné osvetlenie alebo medicínske použitie. Tento výrobok obsahuje ortuť.

Vylúčenie zodpovednosti: Naše UV-C žiarovky nie sú certifikované ani schválené ako zdravotnícke pomôcky, a preto nie sú určené na takéto použitie. Použitie našich UV-C žiaroviek prispieva k zníženiu koncentrácie mikroorganizmov, ako napríklad baktérií, a vírusov vo vzduchu a na exponovaných povrchoch. Povrchy, ktoré nie sú priamo vystavené UV-C žiareniu sa nedeinfikujú vôbec alebo len s malou účinnosťou. Spoločnosť LEDVANCE nepreberá žiadnu garanciu ani záruku za to, že použitie UV-C žiaroviek chráni používateľa alebo zabraňuje infekcii a/alebo kontaminácii mikroorganizmami. Použitie UV-C žiarenia nenahrádza ochranné opatrenia, vetranie priestorov, čistenie a iné dezinfekčné opatrenia.

Naše UV-C žiarovky predstavujú minimálne riziko, ak ich nainštalujú a prevádzkujú odborníci, ktorí sú školení na ich použitie. Spoločnosť LEDVANCE odmieta každú zodpovednosť a rúchenie za nároky alebo škody, ktoré vzniknú alebo súvisia s nesprávnym použitím UV-C žiaroviek alebo s použitím, ktoré nezodpovedá návod na inštaláciu a použitie UV-C zariadení.

Ⓜ OPOZORILO: Ta svetilka oddaja nevarno sevanje UV-C (skupina nevarnosti 3 v skladu s standardom EN 62471) samo za razkuževanje. Neposredna izpostavljenost UV-C sevanju je nevarna za zdravje ljudi, živali in rastlin ter lahko poškoduje kožo in oči. Izogibajte se kakršnemukoli prostovoljnemu ali neprostovoljnemu izpostavljanju. Uporabniki morajo zaščititi oči in kožo, da se izognejo poškodbam. V bližini vira sevanja lahko UV-C sevanje povzroči razbarvanje ali celo strukturne spremembe nekaterih naravnih in sintetičnih materialov. Namestite in uporabljajte žarnico UV-C samo tako, kot je opisano v navodilih za uporabo naprave UV-C. Upošteвайте ustrezne varnostne ukrepe, da zagotovite varno namestitev in delovanje. Nadaljnje informacije najdete v navodilih za uporabo naprave UV-C. Ni primerno za splošno razsvetljavo ali medicinske namene. Ta izdelek vsebuje živo srebro.

Izjava o omejitvi odgovornosti: Naše UV-C žarnice niso certificirane ali odobrene kot medicinski izdelki in zato niso niti predvidene v ta namen, niti se v ta namen ne smejo uporabljati. Uporaba naših UV-C žarnic pomaga zmanjšati koncentracijo mikroorganizmov, kot so bakterije in virusi, v zraku in na izpostavljenih površinah. Površine, ki niso neposredno izpostavljene sevanju UV-C, se bodisi sploh ne razkužijo ali pa se razkužijo z znatno nižjo stopnjo učinkovitosti. LEDVANCE ne prevzema garancije ali jamstva, da bo uporaba UV-C žarnic uporabnika zaščitila pred okužbami in/ali onesnaženjem z mikroorganizmi ali jih preprečila. Uporaba UV-C sevanja ne nadomešča zaščitnih ukrepov, prežračevanja prostorov, čiščenja in drugih dezinfekcijskih ukrepov. Naše UV-C žarnice predstavljajo minimalno tveganje, če jih namestijo in uporabljajo strokovnjaki, ki so usposobljeni za njihovo uporabo. LEDVANCE zavrača kakršno koli odgovornost za zahtevke ali škodo, ki nastane ali je povezana z uporabo UV-C žarnic izven okvira predvidene uporabe ali v nasprotju z navodili za namestitev in uporabo naprave UV-C ali so povezane z njo.

Ⓜ UYARI: Bu lamba yalnızca mikrop öldürücü kullanıma yönelik tehlikeli UV-C radyasyonu (EN 62471 uyarınca risk grubu 3) yayar. UV-C radyasyonu doğrudan maruz kalma insanlar, hayvanlar ve bitkiler için sağlık tehlikesi oluştururken cilde ve gözlerle zarar verebilir. Gönüllü veya gönülsüz maruz kalmadan kaçınin. Kullanıcılar yaralanmadan kaçınmak için gözleriyle ciltlerini korumalıdır. UV-C radyasyonu, kaynağının yakınındaki bazı doğal ve sentetik malzemelerin renginin bozulmasına, hatta yapısal değişikliğine neden olabilir. UV-C lambasını, yalnızca UV-C cihazının kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kurun ve çalıştırın. Güvenli kurulum ve çalıştırması sağlamak için yeterli güvenlik önlemleri alın. Daha fazla ayrıntı için lütfen UV-C kullanım kılavuzuna bakın. Genel aydınlatma veya tıbbi uygulamalar için tasarlanmamıştır. Bu ürün cıva içerir. Yasal Sorumluluk Reddi: UV-C lambalarımız tıbbi cihazlar olarak sertifikalı veya onaylı değildir ve bu nedenle bu şekilde kullanılması amaçlanmamıştır veya kullanılmamalıdır. UV-C lambalarımızın kullanımı, havadaki ve açık yüzeylerdeki bakteri ve virüs gibi mikroorganizmaların konsantrasyonunun azaltılmasına katkıda bulunur. Bununla birlikte, doğrudan UV-C radyasyonuna maruz kalmayan yüzeyler ya hiç dezenfekte edilmez ya da çok daha düşük bir etkililikle dezenfekte edilir. LEDVANCE, UV-C lambalarının kullanımının herhangi bir kullancısı herhangi bir mikroorganizma ile enfeksiyondan ve/veya bulaşmadan koruyacağıni veya bunları önleyeceğini garanti etmez. UV-C radyasyonunun kullanılması koruyucu önlemlerin, mekanın havalandırılmasının, temizliğin ve diğer dezenfeksiyon önlemlerinin yerini almaz.

UV-C lambamız, kullanımları konusunda eğitimli profesyoneller tarafından kurulduğunda ve çalıştırıldığında minimum risk oluşturur. LEDVANCE, UV-C cihazının kullanıcı talimatlarında veya kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi UV-C lambalarının, kullanım amacı dışında veya kurulum ve çalışma talimatlarına aykırı kullanımından kaynaklanan veya bunlarla ilgili herhangi bir iddia veya hasar için tüm sorumlulukları ve yükümlülükleri reddeder.

Ⓜ OPOZORENJE: Ova svetiljka emitira opasno UV-C zračenje (rizična skupina 3 sukladno normi EN 62471) i namijenjena je isključivo za uništavanje mikroba. Izravno izlaganje UV-C zračenju predstavlja opasnost za zdravlje ljudi, životinja i biljaka i može oštetiti kožu i oči. Izbjegavajte bilo kakvo dobrovoljno ili nehotično izlaganje. Korisnici trebaju zaštititi oči i kožu kako bi izbjegli ozljedu. UV-C zračenje može dodatno prouzročiti promjenu boje ili čak strukturne promjene određenih prirodnih i sintetičkih materijala u blizini svog izvora. Ugradite i upotrebljavajte UV-C svetiljku samo kako je opisano u korisničkom priručniku UV-C uređaja. Uvedite odgovarajuće mjere zaštite kako bi osigurali sigurnu ugradnju i rad. Za više pojedinosti molimo pogledajte korisnički priručnik UV-C uređaja. Nije namijenjeno za opću rasvjetu ili medicinske primjene. Proizvod sadrži živu.

Ograničenje odgovornosti: Naše UV-C svetiljke niso certificirane ili odobrene kao medicinski uređaji te stoga nisu namijenjene za takvu uporabu niti se smiju upotrebljavati kao takve. Uporaba naših UV-C svetiljki doprinosi smanjenju koncentracije mikroorganizama kao što su bakterije i virusi u zraku i na izloženim površinama. Međutim, površine koje nisu izravno izložene UV-C zračenju neće se uopće dezinficirati ili će se dezinficirati sa znatno manjom učinkovitošću. LEDVANCE ne jamči da će uporaba UV-C svetiljki zaštititi ili sprječati bilo kojeg korisnika od zaraze i/ili kontaminacije od bilo kojeg mikroorganizma. Uporaba UV-C zračenja ne zamjenjuje zaštitne mjere, prozračivanje prostora, čišćenje i druge mjere dezinfekcije. Naše UV-C svetiljke predstavljaju minimalni rizik kada ih ugrade i s njima rukuju stručne i za njihovu uporabu obučene osobe. LEDVANCE poriče svaku odgovornost i obvezu za svako potraživanje ili štetu proizašlo ili

povezano sa svakom uporabom UV-C svetiljki izvan okvira predvidene namjene ili suprotno uputama za ugradnju i rad kao što je opisano u uputama za uporabu ili korisničkom priručniku UV-C uređaja.

Ⓜ AVERTISMENT: Această lampă emite radiații de tip UV-C periculoase (grupa a 3-a de risc în conformitate cu standardul EN 62471) doar pentru uz germicidal. Expunerea directă la radiațiile UV-C prezintă riscuri pentru sănătatea oamenilor, animalelor și plantelor, putând afecta pielea și ochii. Evitați orice expunere voluntară sau involuntară. Utilizatorii trebuie să își protejeze ochii și pielea pentru a evita vătămările. În plus, radiațiile UV-C pot determina decolorarea sau chiar modificări structurale ale unor materiale sintetice ori naturale aflate în apropierea sursei de radiații. Instalați și operați lampa UV-C strict în conformitate cu manualul de utilizare al dispozitivului UV-C. Luați măsuri de protecție adecvate pentru asigurarea instalării și operării în siguranță. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului UV-C, pentru detalii suplimentare. Nu este destinată iluminării generale sau aplicațiilor medicale. Acest produs conține mercur.

Declinarea responsabilității: Lămpile noastre UV-C nu sunt certificate sau aprobate ca dispozitive medicale și, prin urmare, nu sunt destinate folosirii în acest scop. Utilizarea lămpilor noastre UV-C contribuie la reducerea concentrației de microorganism, precum bacteriile și virusurile, în aer și pe suprafețele expuse. Totuși, suprafețele care nu sunt expuse direct la radiațiile UV-C nu vor fi dezinfectate deloc, sau vor fi doar la un nivel semnificativ redus de eficacitate. LEDVANCE nu asigură și nu garantează că folosirea lămpilor UV-C protejează utilizatorul ori previne infectarea și/sau contaminarea sa cu orice fel de microorganism. Folosirea radiațiilor UV-C nu înlocuiește măsurile de protecție, aerisirea spațiilor închise, curățenia sau alte măsuri de dezinfecție.

Lămpile noastre UV-C prezintă riscuri minime atunci când sunt instalate și operate de specialiști pregătiți pentru utilizarea lor. LEDVANCE își declină orice responsabilitate sau răspundere pentru orice reclamație ori daună decurgând din sau legată de folosirea lămpilor UV-C în afara destinației lor ori contrar instrucțiunilor lor de instalare și operare, așa cum sunt descrise în instrucțiunile sau în manualul de utilizare al dispozitivului UV-C.

Ⓜ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази лампа има опасно UV-C излъчване (рискова група 3 съгл. EN 62471) само за бактерицидна употреба. Прякото излагане на въздействието на UV-C излъчването представлява опасност на здравето на хора, животни и растения и може да увреди кожата и очите. Избягвайте умислено или неволно излагане на въздействието. Потребителите трябва да предпазят очите и кожата си, за да се избегне нараняване. UV-C излъчването може допълнително да причини обезцветяване и/или структурно изменение на някои естествени и синтетични материали близо до източника ѝ. Инсталирайте UV-C лампата и работете с нея само както е описано в ръководството за потребителя на UV-C устройството. Поставете адекватни предпазители на мястото, за да гарантирате безопасно инсталиране и експлоатация. Вижте ръководството за потребителя на UV-C устройството за по-подробна информация. Не е предназначена за общи осветителни или медицински приложения. Този продукт съдържа живак.

Отказ от отговорност: Нашите UV-C лампи не са сертифицирани или одобрени като медицински изделия и поради това не са предназначени за употреба като такива. Употребата на нашите UV-C лампи допринася за намаляване на концентрацията на микроорганизмите като бактерии и вируси във въздуха и по изложени на въздействието им повърхности. Повърхности, които не се излагат на прякото въздействие на UV-C излъчването обаче, или няма да бъдат дезинфектирани изобщо, или ще са дезинфектирани със значително по-ниска ефективност. LEDVANCE не гарантира, че употребата на UV-C ще защити или предотврати потребител от инфекция и/или замърсяване с микроорганизми. Употребата на UV-C излъчване не заменя предпазните мерки, насочени към помещенията, почистването и други мерки за дезинфекция.

Нашите UV-C лампи представляват минимален риск, когато се инсталират и експлоатират от професионалисти, обучени за употребата им. LEDVANCE отказва всякаква отговорност и задължения за искиове или щети, възникнали от употребата на UV-C лампи извън предназначението им или в разрез с техните инструкции за инсталиране и експлоатация, както са описани в указанията за потребителя или ръководството за потребителя на UV-C устройството.

Ⓜ HOIATUS! See lamp kiirgab ohtlikku UV-C-kiirgust (EN 62471 kohaselt ohuagrupp 3) ainult bakteriitsidse otstarbel. Otsene kokkupuude UV-C-kiirgusega kujutab endast inimestele, loomadele ja taimedele ohtu ning võib kahjustada nahka ja silmi. Vältige vabatahtlikku või mittevabatahtlikku kokkupuudet. Vigastuste vältimiseks peab kasutaja kaitsma oma silmi ja nahka. UV-C-kiirgus võib põhjustada kiirgusallika lähedal asuvatel teatud looduslikel ja sünteetisel materjalidel värvikaotust või isegi struktuuralseid muutusi. Paigaldage ja kasutage UV-C-lampi ainult UV-C-seadme kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Rakendage ohtu paigaldamise ja kasutamise tagamiseks asjakohaseid kaitsemeetmeid. Lisateavet vaadake UV-C-seadme kasutusjuhendist. Pole mõeldud üldvalgustuseks ega meditsiinilisteks kasutamiseks. Toode sisaldab elavhõbedat.

Lahtütlus: meie UV-C-lambid ei ole sertifitseeritud ega heaks kiidetud meditsiiniseadmetena kasutamiseks ning seetõttu ei tohi neid selle otstarbel kasutada. Meie UV-C-lampide kasutamine aitab vähendada mikroorganismide, näiteks bakterite ja viiruste kontsentratsiooni õhus ja katmata pindadel. UV-C-kiirgusega otseselt kokku mitte puutuvad pinnad ei desinfitseeru üldse või toimumb see oluliselt väiksema efektiivsusega. LEDVANCE ei garanteeri, et UV-C-lampide kasutamine kaitseks kasutajat nakatumise ja/või

mikroorganismidega saastumise eest või vältiks selle toimumist. UV-C-kiirguse kasutamine ei asenda teisi kaitsemeetmeid, ruumide õhutamist, puhastamist ja teisi desinfitseerimismeetmeid. Meie UV-C-lamp kujutab endast minimaalset ohtu, kui lambi paigaldavad ja seda kasutavad selleks koolitatud professionaalid. LEDVANCE keeldub igasugusest vastutusest mis tahes nõuete ja kahjude eest, mis on põhjustatud UV-C-lampide kasutamisest muudel eesmärkidel ja vastupidiselt paigaldamis- ja kasutamishuistele, nagu neid on kirjeldatud UV-C-seadme kasutusjuhistes või -juhendis.

Ⓔ ISPĒJIMAS: šī lampa skleidzīa pavojiņā UV-C spinduliūtē (3 rizikos grupē pagal EN 62471), skirtā naudoti tik germicidams. Tiesioginė UV-C spinduliūtē kelia pavojų žmonių, gyvūnų sveikatai ir augalams bei gali pakenkti odai ir akims. Venkite bet kokio tyčinio ar netyčinio poveikio. Būtinai apsaugoti akis ir odą, kad būtų išvengta sužalojimų. UV-C spinduliūtē gali pakeisti tam tikrų natūralių ir sintetinių medžiagų spalvą ar net sukelti struktūrinius pakitimus šalia jos šaltinio. UV-C lempą montuokite ir naudokite tik kaip aprašyta UV-C prietaiso naudotojo instrukcijoje. Pasirūpinkite tinkamomis apsaugos priemonėmis, kad užtikrintumėte saugų montavimą ir naudojimą. Daugiau informacijos žr. UV-C prietaiso naudotojo instrukcijoje. Neskirta naudoti bendram apšvietimui ar medicinos tikslais. Gaminyje yra gyvsidabrio.

Atsakomybės apribojimas: mūsų UV-C lempos nėra sertifikuotos ar patvirtintos kaip medicinos prietaisai, todėl nėra skirtos naudoti šiuo tikslu. Mūsų UV-C lempų naudojimas sumažina mikroorganizmų, tokių kaip bakterijų ir virusai, koncentraciją ore ir ant atvirų paviršių. Tačiau paviršiai, kurie nėra tiesiogiai veikiami UV-C spinduliūtės, nėra visiškai dezinfekuojami arba dezinfekuojami žymiai mažiau. „LEDVANCE“ neužtikrina ir negarantuoja, kad naudojant UV-C lempas bus apsaugota ar išvengta naudotojo užkrėtimo ir (arba) užteršimo mikroorganizmais. UV-C spinduliūtės naudojimas nepakeičia apsaugos, patalpų vėdinimo, valymo ir kitų dezinfekavimo priemonių.

Mūsų UV-C lampa kelia minimalią riziką, jei ją montuoja ir naudoja profesionalūs specialistai. „LEDVANCE“ neprišima atsakomybės už bet kokias pretenzijas ar žalą, kilusią naudojant UV-C lempas ne pagal paskirtą arba nepaisant montavimo ir naudojimo nurodymų, pateiktų naudotojo instrukcijoje arba UV-C naudojimo vadove.

Ⓕ BRĪDINĀJUMS. Šī lampa izstaro bīstamu UV-C starojumu (3. riska grupa: EN 62471) tikai lietošanai ar baktericidam. Tieša UV-C starojuma iedarbība apdraud cilvēku, dzīvnieku un augu veselību un var bojāt ādu un acis. Izvairieties no tišas vai netišas iedarbības. Lai izvairītos no traumas, lietotājiem jāsarģā acis un āda. UV-C starojums var arī izraisīt noteiktu dabīgu un sintētisku materiālu krāsas maiņu vai pat struktūrālas izmaiņas tā avota tuvumā. Uztādiēt un darbinēt UV-C lampu, kā aprakstīts UV-C ierīces lietošanas pamācībā. Ieviest atbilstošus drošības pasākumus, lai nodrošinātu drošu uztādišanu un ekspluatāciju. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdz, skatiet UV-C ierīces lietotāja rokasgrāmatā. Nav paredzēts vispārējam apgaismojumam vai medicīniskai lietošanai. Šis produkts satur dzīvsudrabu.

Atruna: Mūsu UV-C lampa nav sertificēta vai apstiprināta kā medicīniskās ierīces, tāpēc tās nav ne paredzētas, ne lietojamas kā tādās. Mūsu UV-C lampu izmantošana veicina tādu mikroorganismu kā baktēriju un vīrusu koncentrācijas samazināšanos gaisā un uz atsegtām virsmām. Tomēr virsmas, kas nav tieši pakļautas UV-C starojumam vai nu vispār netiks dezinficētas, vai ar ievērojami mazāku efektivitāti. LEDVANCE negalvo vai negarantē, ka UV-C lampu izmantošana aizsargās vai novērsīs jebkura lietotāja inficēšanos un/vai saindēšanos ar mikroorganismiem. UV-C starojuma lietošana neaizvieto aizsargpasākumus, telpu vēdināšanu, tīrīšanu un citus dezinfekcijas pasākumus.

Mūsu UV-C lampa rada minimālu risku, ja to uztāda un darbina speciālisti, kas apmācīti to lietošanā. LEDVANCE atsakās no jebkādas atbildības par jebkādam prasībām vai kaitējumu, kas radies vai ir saistīts ar UV-C lampu izmantošanu neatbilstoši paredzētajam lietojumam vai pretēji to uztādišanas un ekspluatācijas instrukcijām, kā aprakstīts UV-C ierīces norādījumos lietotājiem vai lietotāja rokasgrāmatā.

Ⓖ OPOZORENJE: Ova lampa emituje opasno UV-C zračenje (grupa rizika 3 prema EN 62471) i namenjena je isključivo za baktericidne primene. Direktno izlaganje UV-C zračenju predstavlja rizik po zdravlje ljudi, životinja i biljaka i može da izazove oštećenja kože i očiju. Izbegavajte svako namerno ili slučajno izlaganje. Korisnici moraju da zaštite oči i kožu kako bi izbegili povrede. UV-C zračenje takođe može da izazove promenu boje ili čak promenu strukture određenih prirodnih i sintetičkih materijala u blizini izvora zračenja. Instalirajte i koristite UV-C lampu isključivo kako je opisano u uputstvu za upotrebu UV-C uređaja. Primenite odgovarajuće zaštitne kako biste obezbedili bezbednu montažu i upotrebu. Pogledajte uputstvo za upotrebu UV-C uređaja za više informacija. Uređaj nije predviđen da se koristi za potrebe opšte rasvete ili u medicinske svrhe. Ovaj proizvod sadrži živu.

Odricanje od odgovornosti: naše UV-C lampe nisu sertifikovane ni odobrene kao medicinska sredstva i stoga nisu predviđene za takvu upotrebu i ne treba da se koriste kao takve. Upotreba naših UV-C lampi doprinosi smanjenju koncentracije mikroorganizama, kao što su bakterije i virusi, u vazduhu i na izloženim površinama. Međutim, površine koje nisu direktno izložene UV-C zračenju neće uopšte biti dezinfikovane ili će biti dezinfikovane sa znatno manjom efikasnošću. LEDVANCE ne garantuje da će korišćenje UV-C lampe zaštititi pojedince ili sprečiti inficiranje i/ili kontaminaciju bilo kojim mikroorganizmima. Korišćenje UV-C zračenja ne predstavlja zamenu za mere zaštitne, provetranje prostorija, kišćenje i druge mere dezinfekcije.

Naše UV-C lampe predstavljaju minimalan rizik ako ih montiraju i koriste stručna lica obučena za njihovu upotrebu. LEDVANCE odbija svaku odgovornost za bilo koja potraživanja ili oštetu koja potiče od ili u vezi

sa bilo kakvim korišćenjem UV-C lampi koje je suprotno njihovoj predviđenoj nameni i uputstvima za montažu i upotrebu kako je opisano u uputstvima za korisnike UV-C uređaja.

Ⓖ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ця лампа є джерелом небезпечного короткохвильового ультрафіолетового випромінювання (група ризику 3 відповідно до стандарту EN 62471). Вона призначена лише для знезараження. Прямий вплив ультрафіолетового випромінювання спектру С є небезпечним для людей, тварин і рослин — воно може спричинити пошкодження шкіри і органів зору. Уникайте навмисного чи випадкового перебування під дією цього випромінювання. Щоб уникнути травм, під час користування лампою слід захищати очі та шкіру від її потенційного впливу. УФС-випромінювання також може викликати знебарвлення і навіть структурні зміни деяких природних і синтетичних матеріалів, розташованих поблизу його джерела. При встановленні та використанні УФС-лампи слід чітко дотримуватися доданих до неї інструкцій. Подбайте про всі необхідні застережні заходи для гарантування безпечної установки і експлуатації лампи. Докладніша інформація наведена в посібнику користувача. Лампа не призначена для освітлення приміщень і застосування в медичних цілях. Цей виріб містить ртуть.

Заява про обмеження відповідальності. Наші УФС-лампи не є сертифікованими та схваленими для застосування в якості медичних виробів, тому їх не слід використовувати в таких цілях. Застосування УФС-ламп сприяє зниженню концентрації мікроорганізмів, як-от бактерій і вірусів, у повітрі та на відкритих поверхнях. Однак при цьому поверхні, які не знають прямого впливу УФС-випромінювання, або взагалі не дезінфікуються, або дезінфікуються набагато менш ефективно. Компанія LEDVANCE не гарантує, що використання УФС-ламп захистить користувача від зараження будь-якими мікроорганізмами або запобігатиме такому зараженню. Використання УФС-випромінювання не може замінити загальноприйнятні заходи безпеки, своєчасне провітрювання приміщень, прибирання та інші способи дезінфекції.

Наші УФС-лампи створюють мінімальні ризики за умови, що їх встановлюють і використовують навчені фахівці. Компанія LEDVANCE не несе жодної відповідальності за претензії або збитки, що виникають внаслідок використання УФС-ламп не за призначенням або порушення правил щодо їх встановлення та експлуатації, наведених у наданих інструкціях чи в посібнику користувача, або пов'язані з таким використанням.

Ⓖ ЕСКЕРТУ: Бул шам тек гермицидтік қолдануға арналған қауіпті С ультракүлгін сәулесін (EN 62471 стандартына сәйкес 3-ші қауіп тобының) шығарады. С ультракүлгін сәулесінің тікелей әсер етуі адам, жануарлар мен өсімдіктердің денсаулығына қауіп төндірді және ол теріні мен көзді зақымдауы мүмкін. Кез келген ерікті немесе еріксіз түрде бұл сәулеге шалдығуға жол бермеңіз. Пайдаланушылар жарақаттанбау үшін кездері мен терілерін қорғауы керек. УК-С сәулесінің көзіне жақын орналасқан кейбір табиғи және синтетикалық материалдардың түсі немесе тіпті құрылымы өзгеруі мүмкін. УК-С шамын УК-С құрылғысының пайдаланушы нұсқаулығында сипатталғандай орнатыңыз және басқарыңыз. Қауіпсіз орнату мен пайдалануды қамтамасыз ететін тиісті сақтық шараларын орындаңыз. Қосымша ақпаратты УК-С құрылғысының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз. Жалпы жарықтандыруға немесе медициналық мақсатқа арналмаған. Бұл өнімде сынап бар.

Жауапкершіліктен бас тарту туралы: Біздің С ультракүлгін сәулелі шамдарымыз медициналық мақсаттағы бұйымдар ретінде сертифицикатталмаған немесе мақұлданбаған, сондықтан олар медициналық мақсаттарға пайдалануға арналмаған. Бұл УК-С шамдары пайдалану ауада және ашық жерлерде бактериялар мен вирустар сияқты микроорганизмдердің концентрациясын төмендетуге көмектеседі. Алайда, УК-С сәулеленуіне тікелей әсер етпейтін беттер мүлде зарарсыздандырылмайды немесе ондай жерлер үшін тиімділігі едәуір аз болады. Бұл LEDVANCE УК-С сәулелі шамдарын пайдаланғанда, қолданушының кез келген микроағзаны жұқтыруынан және/немесе олармен ластануынан қорғалатынына немесе ондай нәрселердің алды алынатынына кепілдік берілмейді. УК-С сәулесін қолдану басқа қорғаныс шараларының, бөлмені желдетудің, тазалануы және басқа да зарарсыздандыру шараларының орнына алмастырмайды.

Біздің УК-С сәулелі шамдарымызды білкіті мамандар орнатса және басқарса, қауіп туындау мүмкіндігі өте аз болады. УК-С құрылғысын пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған UV-C шамдарын пайдалану талаптарының шеңберінен тыс немесе оларды орнату мен пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарға қайшы келетін кез келген түрдегі пайдаланудан немесе ондай әрекеттерден туындайтын кез келген шағым немесе залал үшін LEDVANCE компаниясы ешбір жағдайда жауапты болмайды.

Ⓖ 警告：此灯用于杀菌·释放出危险的UV-C射线(EN 62471对应的危险等级为3)。直接接触UV-C辐射对人类·动物和植物的健康造成危害·并可能损害皮肤和眼睛。避免任何有意和无意的接触。用户必须保护自己的眼睛和皮肤·以免受伤。UV-C辐射会进一步导致辐射范围内某些天然和合成材料变色甚至结构发生改变。仅按照UV-C设备用户手册中的说明安装和操作UV-C灯。安装适当的防护措施以确保安全安装和操作。详情请参阅UV-C设备的用户手册。不适用于一般照明和医疗应用。该产品含有汞。

免责声明：我们的UV-C灯未经认证或批准为医疗设备，因此不可当作医疗设备使用。使用我们的UV-C灯有助于降低空气中和暴露于表面上的细菌和病毒等微生物的浓度。但是，未直接暴露于UV-C辐射的表面将不会被完全消毒，或者其效率会大大降低。LEDVANCE 不能完全担保使用用户免受微生物的污染，使用UV-C辐射不能取代防护措施、场所通风、清洁和其他消毒措施。

由经过培训的专业人员安装和操作我们的UV-C灯风险最小。对于因使用UV-C灯超出预期用途或违反UV-C用户手册中所述的安装和操作说明而引起的或与之相关的任何索赔或损害LEDVANCE不承担任何义务和责任。

Ⓢ 경고: 이 램프는 살균 용도로써 위험한 UV-C 방사선 (EN 62471에 따른 위험 그룹 3)을 방출합니다. UV-C 방사선에 직접 노출되면 사람, 동물 및 식물에게 건강에 해를 끼칠 수 있으며 피부와 눈에 손상을 줄 수 있습니다. 자발적 또는 비자발적 노출을 피하십시오. 사용자는 부상을 방지하기 위해 눈과 피부를 보호해야 합니다. UV-C 방사선은 램프 근처의 특정 천연 및 합성 재료의 변색 또는 구조적 변형을 일으킬 수 있습니다. UV-C 장치의 사용 설명서에 설명된 대로만 UV-C 램프를 설치하고 작동하십시오. 안전한 설치 및 작동을 위해 적절한 안전 장치를 마련하십시오. 자세한 내용은 UV-C 제품의 사용 설명서를 참조하십시오. 일반 조명 및 의료용으로 사용할 수 없습니다. 이 제품에는 수은이 포함되어 있습니다.

면책 조항: 당사의 UV-C 램프는 의료 기기로 인증 또는 승인되지 않았으므로 이 같은 용도로 의도되거나 사용되지 않아야 합니다. UV-C 램프를 사용하면 공기와 노출된 표면에 있는 박테리아 및 바이러스와 같은 미생물의 농도를 줄이는 데 기여합니다. 그러나 UV-C 방사선에 직접 노출되지 않은 표면은 전혀 소독되지 않거나 효과가 현저히 떨어집니다. LEDVANCE는 UV-C 램프 사용이 모든 사용자를 미생물에 의한 감염 및 / 또는 오염으로부터 보호하거나 방지 할 것이라고 보증하거나 보장하지 않습니다. UV-C 방사선의 사용은 보호 조치, 구내 통풍, 청소 및 기타 소독 조치를 대체하지 않습니다.

당사의 UV-C 램프는 사용 교육을 받은 전문가가 설치 및 작동할 때 위험이 최소화됩니다. LEDVANCE는 UV-C 램프의 의도된 용도를 벗어난 사용 또는 UV-C 램프의 사용자 지침 또는 사용자 매뉴얼에 설명된 설치 및 작동 지침에 반하는 UV-C 램프 사용으로 인해 발생하는 모든 청구 또는 손상에 대한 모든 책임과 책임을 거부합니다.

C10449057
G11116534
12.03.21



LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com